



Nachtrag I zum Feuerschutzreglement vom 8. Dezember 2020

Änderung vom 29. November 2022

Von diesem Geschäft tangierte Erlasse (SRS Nummern)

Neu: –
Geändert: **414.1**
Aufgehoben: –

I.

Der Erlass SRS 414.1 (Feuerschutzreglement vom 8. Dezember 2020) (Stand 1. Januar 2021) wird wie folgt geändert:

Art. 6 Abs. 2 (geändert)

² Die Feuerwehersatzabgabe beträgt 14 Prozent der einfachen Steuer vom steuerpflichtigen Einkommen, mindestens aber CHF 50 und höchstens CHF 700.

Art. 7 (neu)

Belastung des allgemeinen Haushalts

¹ Fünf Prozent des Nettoaufwandes der Feuerwehr werden dem allgemeinen Haushalt belastet. Der Rest soll durch die Feuerwehersatzabgabe gedeckt werden.

Anhänge

Anhang 1: Feuerwehersatzabgabe (geändert)

II.

Keine Fremdänderungen.

III.

Keine Fremdaufhebungen.

IV.

Dieses Reglement untersteht dem fakultativen Referendum. Der Stadtrat bestimmt das Inkrafttreten.¹⁾

St.Gallen, 29. November 2022

Im Namen des Stadtparlaments

Der Präsident:

Jürg Brunner

Der Ratssekretär:

Manfred Linke

¹⁾ Inkrafttreten: Rückwirkend auf den 1. Januar 2023.



Anhang 1: Feuerwehersatzabgabe

(Stand 01.01.2023)

Einfache Steuer				Feuerwehersatzabgabe			
Von		bis		von		bis	
CHF	0	CHF	357			CHF	0
CHF	358	CHF	429	CHF	50	CHF	60
CHF	430	CHF	500	CHF	60	CHF	70
CHF	501	CHF	572	CHF	70	CHF	80
CHF	573	CHF	643	CHF	80	CHF	90
CHF	644	CHF	715	CHF	90	CHF	100
CHF	716	CHF	786	CHF	100	CHF	110
CHF	787	CHF	858	CHF	110	CHF	120
CHF	859	CHF	929	CHF	120	CHF	130
CHF	930	CHF	1'000	CHF	130	CHF	140
CHF	1'001	CHF	1'072	CHF	140	CHF	150
CHF	1'073	CHF	1'143	CHF	150	CHF	160
CHF	1'144	CHF	1'215	CHF	160	CHF	170
CHF	1'216	CHF	1'286	CHF	170	CHF	180
CHF	1'287	CHF	1'358	CHF	180	CHF	190
CHF	1'359	CHF	1'429	CHF	190	CHF	200
CHF	1'430	CHF	1'500	CHF	200	CHF	210
CHF	1'501	CHF	1'572	CHF	210	CHF	220
CHF	1'573	CHF	1'643	CHF	220	CHF	230
CHF	1'644	CHF	1'715	CHF	230	CHF	240
CHF	1'716	CHF	1'786	CHF	240	CHF	250
CHF	1'787	CHF	1'858	CHF	250	CHF	260
CHF	1'859	CHF	1'929	CHF	260	CHF	270
CHF	1'930	CHF	2'000	CHF	270	CHF	280
CHF	2'001	CHF	2'072	CHF	280	CHF	290
CHF	2'073	CHF	2'143	CHF	290	CHF	300
CHF	2'144	CHF	2'215	CHF	300	CHF	310
CHF	2'216	CHF	2'286	CHF	310	CHF	320
CHF	2'287	CHF	2'358	CHF	320	CHF	330
CHF	2'359	CHF	2'429	CHF	330	CHF	340
CHF	2'430	CHF	2'500	CHF	340	CHF	350
CHF	2'501	CHF	2'572	CHF	350	CHF	360
CHF	2'573	CHF	2'643	CHF	360	CHF	370
CHF	2'644	CHF	2'715	CHF	370	CHF	380
CHF	2'716	CHF	2'786	CHF	380	CHF	390
CHF	2'787	CHF	2'858	CHF	390	CHF	400
CHF	2'859	CHF	2'929	CHF	400	CHF	410
CHF	2'930	CHF	3'000	CHF	410	CHF	420
CHF	3'001	CHF	3'072	CHF	420	CHF	430

CHF 3'073	CHF 3'143	CHF 430	CHF 440
CHF 3'144	CHF 3'215	CHF 440	CHF 450
CHF 3'216	CHF 3'286	CHF 450	CHF 460
CHF 3'287	CHF 3'358	CHF 460	CHF 470
CHF 3'359	CHF 3'429	CHF 470	CHF 480
CHF 3'430	CHF 3'500	CHF 480	CHF 490
CHF 3'501	CHF 3'572	CHF 490	CHF 500
CHF 3'573	CHF 3'643	CHF 500	CHF 510
CHF 3'644	CHF 3'715	CHF 510	CHF 520
CHF 3'716	CHF 3'786	CHF 520	CHF 530
CHF 3'787	CHF 3'858	CHF 530	CHF 540
CHF 3'859	CHF 3'929	CHF 540	CHF 550
CHF 3'930	CHF 4'000	CHF 550	CHF 560
CHF 4'001	CHF 4'072	CHF 560	CHF 570
CHF 4'073	CHF 4'143	CHF 570	CHF 580
CHF 4'144	CHF 4'215	CHF 580	CHF 590
CHF 4'216	CHF 4'286	CHF 590	CHF 600
CHF 4'287	CHF 4'358	CHF 600	CHF 610
CHF 4'359	CHF 4'429	CHF 610	CHF 620
CHF 4'430	CHF 4'500	CHF 620	CHF 630
CHF 4'501	CHF 4'572	CHF 630	CHF 640
CHF 4'573	CHF 4'643	CHF 640	CHF 650
CHF 4'644	CHF 4'715	CHF 650	CHF 660
CHF 4'716	CHF 4'786	CHF 660	CHF 670
CHF 4'787	CHF 4'858	CHF 670	CHF 680
CHF 4'859	CHF 4'929	CHF 680	CHF 690
CHF 4'930	CHF 5'000	CHF 690	CHF 700
CHF 5'001	und mehr	CHF 700	